

ACCIÓN REQUERIDA: las Casillas 1 y 22 deben cumplimentarse en el caso de que organice su propio transporte

Instrucciones detalladas para cumplimentar las Casillas 1 y 22 del CRM para el transporte (Desuscrito y no rodantes).

Con objeto de que BCA cumpla la normativa sobre el IVA al ofrecerle una venta transfronteriza de vehículos exenta del IVA, BCA deberá reunir los documentos que demuestren de forma clara que ha enviado y entregado los vehículos en una dirección comercial en un estado miembro de la UE.

Estos documentos, en concreto el CMR como la carta de transporte, deben ser correctamente cumplimentados su empresa de transporte para la aceptación de BCA. La mayoría de las casillas del CMR son sencillas de rellenar y no requieren ninguna interpretación adicional, aunque a continuación facilitamos las instrucciones completas para cumplimentar el formulario. Las casillas 1 y 22 hacen referencia a las frases «Consignor» o «Remitente», lo que requiere cierta interpretación, la ofrecemos en este documento.

¿Quién es el Consignor / remitente de la mercancía?

El Consignador / Remitente es la parte que ha formalizado el contrato con el transportista, por lo que BCA quiere informarle de que en los casos en los que usted organice el transporte directamente con su empresa de transporte, solicitando y sufragando su coste directamente con el transportista, **usted es considerado como el Consignor / Remitente y, por lo tanto, su información debe figurar en las casillas 1 y 22 del CMR.**

¿Cómo debe considerarse la definición de Consignor / Remitente de las mercancía?

Según el apartado 1 del artículo 5 del Convenio CMR, la carta de transporte debe de está firmada por el remitente y el transportista. Según las letras b y c del apartado 1 del artículo 6 del Convenio CMR, la carta de transporte CMR debe de contener el nombre y la dirección del remitente y el nombre y la dirección del transportista. Por lo tanto, **en el contrato de transporte CMR, el remitente es la persona que ha contratado al transportista.**

También, según el artículo 7 del Convenio CMR, el remitente será responsable de todos los gastos, pérdidas y daños sufridos por el transportista en el caso de que no estuviera correctamente identificado el nombre y dirección del remitente que figure en el formulario de la carta de transporte CMR. Adicionalmente y de acuerdo con el artículo 10 del Convenio CMR, el Remitente también será responsable ante el transportista de los daños causados a personas, equipos u otros bienes, así como de los gastos ocasionados por un embalaje defectuoso de la mercancía, salvo que el defecto fuera conocido por el transportista en el momento en que se efectuó la retirada de la mercancía y no objetó nada al respecto. Del mismo modo, sólo el remitente tiene derecho a acceder a la mercancía si informa al transportista que detenga el transporte, tal y como prevé el artículo 12 del citado Convenio CMR.

Por ello esto significa que sólo la parte que contrató el transporte puede responder a la definición de Consignor/remitente.

Teniendo esto en cuenta, el Tribunal Fiscal Federal Supremo de Alemania ha dictaminado que un CMR incompleto o inexacto (incluida la información confusa sobre quién es el remitente) no se aceptará como prueba de recepción de una venta transfronteriza de vehículos libre de IVA.

¿Cuál es la responsabilidad del comprador en relación con su correcta información e integridad del CMR?

Como comprador de BCA, debe asegurarse de haber **informado correctamente a su empresa de transporte de que las casillas 1 y 22 del CMR deben rellenarse con sus datos** en aquellos casos en los que usted haya organizado el porte y contratado directamente con la empresa de transporte.

De ahora en adelante, **BCA se reserva el derecho de rechazar los CMR que estén incompletos y/o cumplimentados de forma incorrecta, especialmente las casillas 1 y 22.**

Lista de cumplimentación CMR:

Le recordamos las instrucciones para rellenar el CMR que figuran en el **anexo**:

- **Casilla 1** – Emisor / Remitente - **Sus datos** (nombre legal, dirección, país) como Comprador que ha adquirido los vehículos a BCA y que ha contratado directamente con el transportista;
- **Casilla 2** – Emisor / Remitente - **Sus datos** (nombre legal, dirección, país) como Comprador que ha adquirido los vehículos a BCA y que ha contratado directamente con el transportista y que recibirá la entrega;
- Casilla 3 – Lugar de entrega - Su dirección de entrega autorizada (cumpliendo los estándares de BCA);
- Casilla 4 – Lugar y fecha de recepción de la mercancía - Recinto (dirección, ciudad, país) y fecha en la que el transportista se hace cargo de la mercancía;
- Casillas de 6 a 12 - Identificación de los vehículos adquiridos y transportados (por ejemplo, marca, modelo, número de bastidor, matrícula);
- Casillas 16 – Transportista - Nombre, dirección y país del transportista contratado para el servicio;
- Casilla 21 – Fecha y lugar de la firma del CMR;
- **Casilla 22** - Firma y sello del Remitente - **Su sello y firma**, como Comprador que ha adquirido los vehículos a BCA y ha contratado directamente con el transportista (igual que en las Casillas 1 y 2). En el caso de que Su sello no esté disponible al inicio del transporte, por favor pida a la empresa de transporte que rellene Sus datos (nombre legal, dirección, país) antes de que comience el transporte, y por favor añada su sello y firma después de que la entrega se haya efectuado;
- Casilla 23 – Firma y sello del transportista (la misma compañía de transporte de la casilla 16);
- **Casilla 24** - Fecha de recepción, firma y sello del Receptor - **Su sello, firma y fecha de recepción** de los vehículos que ha comprado a BCA, que ha contratado directamente con el transportista y ha recibido la entrega (igual que Casilla 1, 2 y 22).

¿Que solicita BCA para enviar la documentación de los vehículos?

Para asegurarse de que BCA pueda facilitarle la documentación de los vehículos comprados, deberá proporcionar a BCA los siguientes documentos:

- (i) la declaración de recepción de entrega rellena con los datos relativos a la entrega;

- (ii) CMR emitido por la empresa de transporte siguiendo las instrucciones anteriores (tenga en cuenta que, en caso de que la entrega se realice en varios tramos, deberá facilitar a BCA todos los CMR correspondientes a la totalidad del trayecto desde el recinto de BCA hasta su dirección de entrega);
- (iii) Póliza de seguro del transportista válida en la fecha del transporte (en caso de que no la haya facilitado antes a BCA).

En el caso de que alguno de los documentos indicados arriba no cumpla los estándares exigidos, BCA podrá solicitar más información o pruebas de que la mercancía ha sido entregada en su dirección de entrega contratada antes de enviar la documentación del vehículo.

En particular, si las hojas de transporte del CMR las casillas 1 y 22 están mal cumplimentadas, porque no identifican a su empresa como Remitente / Expedidor, BCA podría rechazarlas y cobrar el IVA nacional correspondiente del país donde se efectuó la compra para liberar la documentación del vehículo.

Si necesita más información o tiene alguna duda al respecto, póngase en contacto con su persona de contacto habitual en BCA.

Cómo rellenar el CMR correctamente



1

Exemplaire pour expéditeur
Exemplaar voor afzender
Exemplar für Absender

LETTRE DE VOITURE - DOCUMENT DE TRANSPORT
VRACHTBRIEF - VERVOERDOCUMENT
FRACHTBRIEF - TRANSPORTDOKUMENT

CMR AVC-2002

Code transporteur
Vervoerderscode
Code Frachtführer

No
Nr

1 Afzender (naam, adres, land)
Consignor (name, address, country)

Tu información (Nombre fiscal, dirección y país) el del comprador que ha contactado directamente con el transportista

Indien de overeengekomen plaats van inontvangstneming en van aflevering van de zaken zijn gelegen in twee verschillende landen zijn het CMR-Verdrag alsmede in aanvulling daarop de Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, van toepassing.

NL

Indien de overeengekomen plaats van inontvangstneming en van aflevering van de zaken zijn gelegen in Nederland zijn de Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, van toepassing.
De Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, zijn door sVa / Stichting Vervoeradres gedeponereerd ter griffie van de arrondissementsrechtbank te Amsterdam en Rotterdam.

2 Geadresseerde (naam, adres, land)
Consignee (name, address, country)

Tu información (Nombre fiscal, dirección y país) Si es el comprador quién recibe el envío

16 Vervoerder (naam, adres, land)
Carrier (name, address, country)

Transportista (debe de ser el mismo que el de la casilla 23)

3 Plaats (bestemd) voor de aflevering der goederen
Place of delivery of the goods

Tu dirección de entrega aprobada con los estándares de BCA

17 Opvolgende vervoerders (naam, adres, land)
Successive carriers (name, address, country)

4 Plaats en datum van inontvangstneming der goederen (plaats, land, datum)
Place and date of taking over the goods

Recogida (fecha y lugar) = Centro de BCA

18 Voorbehoud en opmerkingen van de vervoerder
Carrier's reservations and observations

5 Bijgevoegde documenten
Annexed documents

6 Merken en nummers Marks and Nos	7 Aantal colli Number of packages	8 Wijze van verpakking Method of packing	9 Aard der goederen Official transport designation	10 Statistisch nummer Statistical number	11 Bruto gewicht in kg Gross weight in kg	12 Volume in m3 Volume in m3
--------------------------------------	--------------------------------------	---	---	---	--	---------------------------------

Descripción de la mercancía

Obligatorio tener el VIN (17 dígitos) o el VIS (8 últimos dígitos del VIN), matrícula, marca y modelo de cada vehículo.

13 Instructies afzender
Sender's instructions

19 Speciale overeenkomsten
Special agreements

14 Frankeringsvoorschrift
Directions to freight payment

20 Tijdstempel Timestamp	Aankomst Arrival	Vertrek Departure	Totale tijd Total time
Laadres Load address			
Losadres Unload address			

21 Opgemaakt te
Established in

Fecha y lugar de firma del documento

15 Remboursement
Reimbursement

22 **Firma y sello**
Del comprador que ha contratado directamente el transporte (El mismo que la casilla 1 y 2)

Handtekening en stempel van de afzender
Signature and stamp of the sender

23 **Transportista (Debe de ser idéntico al de la casilla 16) Firma y sello del transportista**

Handtekening en stempel van de vervoerder
Signature and stamp of the carrier

24 Ontvangst der goederen, datum
Goods received, date

Tu firma, sello y fecha de recepción del comprador que ha recibido la entrega

Handtekening en stempel van de geadresseerde
Signature and stamp of consignee

Model IRU
 www.printcmr.com .nl .de .fr
 1-15 y compris et / inbegrepen
 19+21+22 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur / De dik omlijnde vakken moeten ingevuld worden door de vervoerder / Die mit fett gedruckten Linien eingekreisten Linien eingekreisten Linien müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden
 Uitgave PrintCMR versie PDF
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur / In te vullen onder verantwoordelijkheid van de afzender / Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders
 Approved by PRINT CMR
 Versie 14.1